

# DISCOVER

Aufsattel-Scheibeneggen in X-Form  
DISCOVER XS, XM, XL



BODENBEARBEITUNG NACH MASS !



## Die neue Scheibeneggen- Generation von KUH N mit hochfestem Zentralrohrrahmen.

Wettbewerbsfähigkeit und Wirtschaftlichkeit sind auch in Zukunft die entscheidenden Kriterien für ein erfolgreiches Management in der Landwirtschaft.

Als Spezialist in der Bodenbearbeitung gibt Ihnen KUH N Sicherheit.

Auch die neue DISCOVER-Baureihe wird den heutigen Anforderungen in vollem Umfang gerecht: robuste Bauweise, tadellose Arbeitsqualität und einzigartiger Bedienungskomfort sind die entscheidenden Pluspunkte.

Die übersichtliche Bauweise sorgt nicht nur für freie Sicht beim Einsatz, sondern auch für eine hervorragende Zugänglichkeit bei der Wartung.

Der hochfeste Zentralrohrrahmen und die in der KUH N-eigenen Gießerei gefertigten Lagerungen in GS-Qualität verleihen den Maschinen auch in schwierigsten Einsatzbedingungen ein Höchstmaß an Zuverlässigkeit.

Sich für KUH N entscheiden heißt: in eine erfolgreiche Zukunft investieren!



**HUHN bietet Ihnen Lösungen für die Bodenbearbeitung unter Berücksichtigung Ihrer Anforderungen an:**



**KOSTENREDUZIERUNG**



**GUTE FACHLICHE PRAXIS**



**KOMFORT - LEBENSQUALITÄT**



**KUNDENNÄHE UND BERATUNG**



**ZUVERLÄSSIGKEIT - SERVICE**

# DISCOVER XS

## Aufsattel-Scheibeneggen in X-Form

### Für Traktoren von 51 kW (70 PS) bis 88 kW (120 PS)

4

Bedienungskomfort ist bei der Discover XS großgeschrieben - das gilt auch für das (auf Wunsch hydraulische) Ein- und Ausschwenken der Scheibenreihen. Dank sinnvoller Ausrüstungsvarianten kann das Leistungspotential der Maschinen in jedem individuellen Einsatzfall voll ausgeschöpft werden. Der verstärkte Rahmen ist auf intensiven Dauereinsatz ausgelegt.



#### TECHNISCHE DATEN

#### XS 24

#### XS 28

	XS 24	XS 28
Anzahl der Scheiben	24	28
Scheibendurchmesser (mm)	Ø 610, Stärke 6 mm	
Scheibenform	abwechselnd gezackt und ungezackt	
Arbeitsbreite (m)	2,95	3,40
Ein- und Ausschwenken	manuell, auf Wunsch hydraulisch	
Transportbreite (m)	2,45	
Anzahl der Lagerungen	8	
Bereifung	11,5/80-15 oder 400/60-15,5	
Gewicht ohne Nachlaufwalze (kg) mit Rundstabwalze (kg)	2896	3037



### Maschinenrahmen mit zentralem Längsträger

Abmessungen des Zentralrohrrahmens:  
250 x 250 x 10 mm.

Abmessungen der Kastenförmigen  
Scheibenträgarmler:  
150 x 100 x 8 mm



### Mechanische Verschwenkung der Scheibenreihen über zwei Absteckbolzen

Der erste Absteckbolzen dient zum Verriegeln der Maschine in Arbeits- bzw. Transportstellung.

Mit dem zweiten Absteckbolzen lässt sich der Arbeitswinkel der Scheibenreihen regulieren, wobei auch die Ausgangsposition schnell wiederhergestellt werden kann.

### Zahlreiche Anbaupositionen

Über drei Anbaupositionen lässt sich in Kombination mit der Oberlenkerverstellung die optimale Zugpunkthöhe erzielen. Auf diese Weise kann die Leistung des Traktors voll ausgenutzt werden.



### Hydraulische Verschwenkung der Scheibenreihen

Mit dieser Sonderausstattung kann das Ein- und Ausschwenken bequem vom Traktorsitz erfolgen. Die Transportbreite der Discover liegt dann unter 2,50 m.



### Abmessungen bei Straßenfahrten

Die Scheibenreihen werden in Längsrichtung eingeschwenkt. Die Transportbreite ist nur 2,50 m.



# DISCOVER XM

## Aufsattel-Scheibeneggen in X-Form

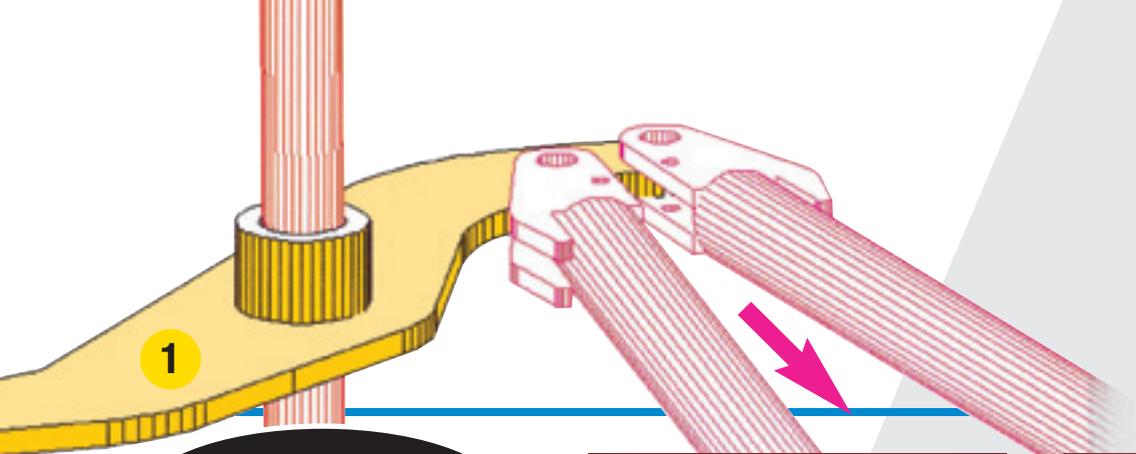
### Der mittlere Leistungsbereich für Traktoren von 63 kW (86 PS) bis 118 kW (160 PS)

6

Bedienungskomfort ist bei der Discover XM großgeschrieben - das gilt auch für das (auf Wunsch hydraulische) Ein- und Ausschwenken der Scheibenreihen. Dank sinnvoller Ausrüstungsvarianten kann das Leistungspotential der Maschinen in jedem individuellen Einsatzfall voll ausgeschöpft werden. Der verstärkte Rahmen ist auf intensiven Dauereinsatz ausgelegt.



TECHNISCHE DATEN	XM 28	XM 32	XM 36	XM 40	XM 44
Anzahl der Scheiben	28	32	36	40	44
Scheibendurchmesser (mm)	Ø 660, Stärke 6 mm				
Scheibenform	abwechselnd gezackt und ungezackt				
Arbeitsbreite (m)	3,40	3,85	4,30	4,75	5,20
Ein- und Ausschwenken	manuell, auf Wunsch hydraulisch				
Transportbreite (m)	2,45				
Anzahl der Lagerungen	8			12	
Bereifung	400/60-15,5 oder 19,0/45-17 (auf Wunsch)				
Gewicht ohne Nachlaufwalze (kg)	3510	3870	4030	4290	4450
mit Rundstabwalze (kg)	4380	4760	4940	5220	5400



1



## Exklusiv bei KUHN

Durch die patentierte Zentralsteuerung (1) werden die auf die Steuerstangen der vorderen und hinteren Scheibenreihen einwirkenden Kräfte optimal ausgeglichen.

### Vorteile:

- Zum Ein- und Ausschwenken der Scheibenreihen ist nur ein geringer Hydraulikdruck erforderlich.
- Der Arbeitswinkel der Scheibenreihen kann während der Fahrt reguliert werden.
- Die Umstellung zum Transport erfolgt automatisch - kein Absteigen vom Traktor erforderlich.

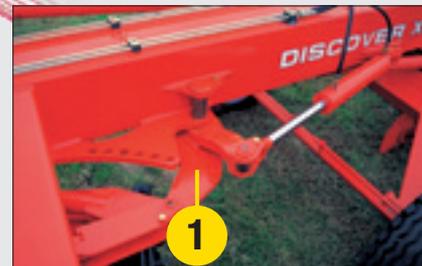


### Mechanische Verschwenkung der Scheibenreihen:

#### Problemlos und schnell über zwei Absteckbolzen

Der erste Absteckbolzen dient zum Verriegeln der Maschine in Arbeits- bzw. Transportstellung.

Mit dem zweiten Absteckbolzen lässt sich der Arbeitswinkel der Scheibenreihen regulieren, wobei auch die Ausgangsposition in kürzester Zeit wiederhergestellt werden kann.



### Hydraulische Verschwenkung der Scheibenreihen:

#### Die Komfort-Sonderausstattung

Mit dieser Komfortvariante kann der Arbeitswinkel der Scheibenreihen auch während des Arbeitseinsatzes verstellt werden. Auch das Einschwenken zum Transport erfolgt bequem vom Traktorsitz aus. Die Transportbreite des Discover liegt dann unter 2,50 m.



### Extrabreite Bereifung

Auf Wunsch lieferbare Breitreifen verbessern die Führung der Maschine auf Böden mit geringer Tragfähigkeit und verringern den Auflagedruck.

### Maschinenrahmen mit zentralem Längsträger

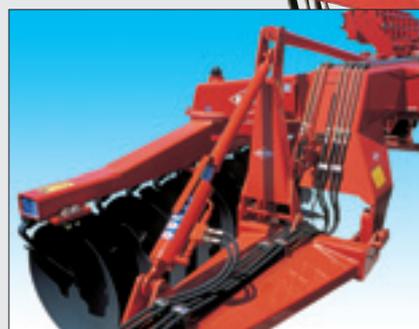
Abmessungen des Zentralrohrrahmens:

300 x 300 x 10 mm

Abmessungen der kastenförmigen

Scheibentragarme:

150 x 100 x 8 mm



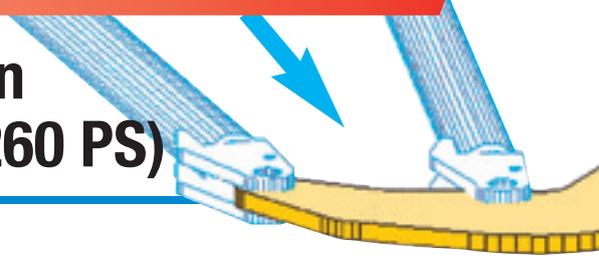
### Zahlreiche Anbaupositionen

Über drei Anbaupositionen lässt sich in Kombination mit der Oberlenkerverstellung die optimale Zugpunkthöhe erzielen. Auf diese Weise kann die verfügbare Leistung des Traktors voll ausgenutzt werden.

# DISCOVER XL

## Aufsattel-Scheibeneggen in X-Form

### Die Großflächen-Serie für Traktoren von 118 kW (160 PS) bis 191 kW (260 PS)



8

Schlagkraft und Flächenleistung sind beim Discover XL einzigartig. Durch das hintenliegende Fahrgestell kann die Zugleistung des Traktors optimal ausgenutzt werden. Die zur Serienausstattung gehörende hydraulische Ein- und Ausschwenkung der Scheibenreihen sorgt für einen hohen Bedienungscomfort.

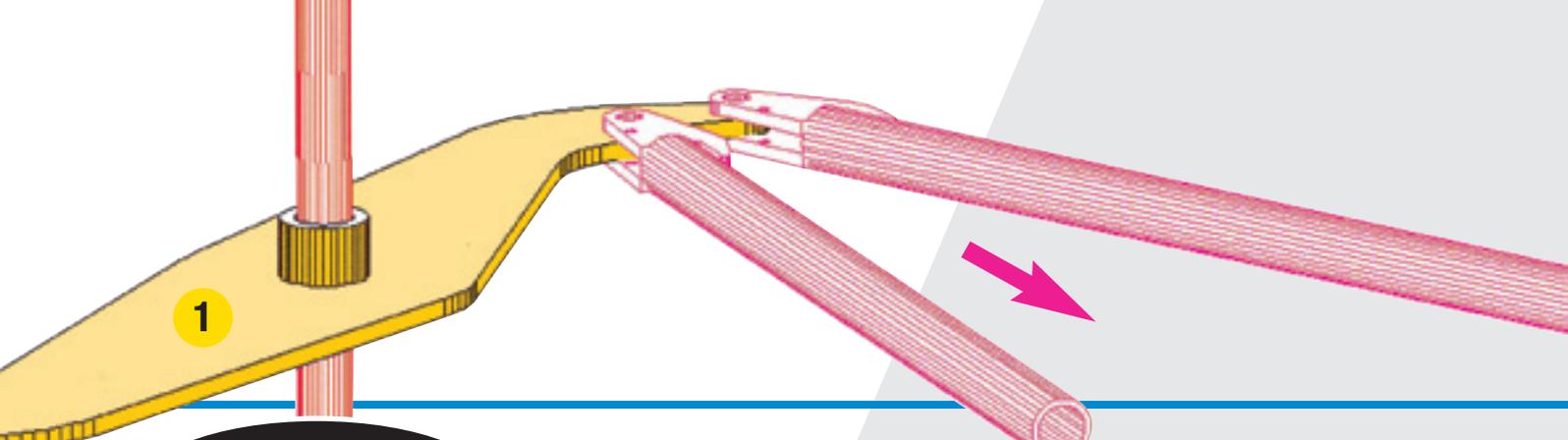


1



#### TECHNISCHE DATEN

	XL 48	XL 52	XL 56	XL 60
Anzahl der Scheiben	48	52	56	60
Scheibendurchmesser (mm)	Ø 660, Stärke 8 mm			
Scheibenform	abwechselnd gezackt und ungezackt			
Arbeitsbreite (m)	5,65	6,10	6,55	7,00
Ein- und Ausschwenken	manuell, auf Wunsch hydraulisch			
Transportbreite (m)	2,95			
Anzahl der Lagerungen	16			
Bereifung	500/60-22,5 oder 550/60-22,5 (auf Wunsch)			
Gewicht ohne Nachlaufwalze (kg)	6387	6608	6859	7050
mit Rundstabwalze (kg)	7732	7988	8218	8500



1



## Exklusiv bei KUHN

Durch die patentierte Zentralsteuerung (1) werden die auf die Steuerstangen der vorderen und hinteren Scheibenreihen einwirkenden Kräfte optimal ausgeglichen.

### Vorteile:

- Zum Ein- und Ausschwenken der Scheibenreihen ist nur ein geringer Hydraulikdruck erforderlich.
- Der Arbeitswinkel der Scheibenreihen kann während der Fahrt reguliert werden.
- Die Umstellung zum Transport erfolgt automatisch - kein Absteigen vom Traktor erforderlich.



1



9

## Hinteres Fahrgestell

Das hintenliegende Fahrgestell verleiht der Discover XL trotz großer Arbeitsbreite eine erstaunliche Leichtzügigkeit. Der Anbau einer Nachlaufwalze ist jederzeit problemlos möglich.



## Ein- und Ausschwenkung der Scheibenreihen

Die serienmäßig hydraulische Verschwenkung ermöglicht auch in schwierigen Einsatzbedingungen ein problemloses Einstellen des Scheibenreihenwinkels.

Auch die Umstellung der Maschine zum Transport erfolgt bequem vom Traktorsitz aus.

## Gelenkiger Anbau

Die Schwenkdeichsel sorgt für hohe Wendigkeit (Wenderadius von bis zu 117°) und ergibt zusammen mit dem hintenliegenden Fahrgestell eine optimale Gewichtsverlagerung auf den Traktor, was sich günstig auf die Zugkraft auswirkt.

## Maschinenrahmen mit zentralem Längsträger

Abmessungen des Zentralrohrrahmens:  
400 x 400 x 10 mm  
Abmessungen der kastenförmigen Scheibenträgerarme mit Verstärkungsstreben:  
150 x 150 x 8 mm



# Professionelle und zuverlässige Scheibeneggentechnik

10



## Hochsolider zentralrohrrahmen



Der Zentralrohrrahmen der Discover-Scheibeneggen ergibt im Vergleich zu einem herkömmlichen Rahmen die doppelte Festigkeit. Auch in schwierigsten Einsatzbedingungen - z.B. trockene Böden, intensiver Dauereinsatz oder extremer Bodenwiderstand - kommt es zu keiner Verwindung am Rohrrahmen.



## Vorbildliche Zugänglichkeit bei Einstellung und Wartung

Alle Wartungspunkte sind gut zugänglich. Alle Schmierpunkte sind leicht zugänglich und übersichtlich am zentralen Rohrrahmen zusammengefasst. Das sonst lästige Abschmieren ist schnell und bequem erledigt.



## Optimale Übersicht beim Arbeitseinsatz

Um gute Arbeitsergebnisse zu erzielen, muss der Traktorfahrer den Arbeitsbereich jederzeit voll einsehen können. Bei der Discover ist diese Voraussetzung optimal erfüllt.



## Hochbelastbare Lagerungen

In KUHN-Eigenfertigung hergestellte Lagerungen aus hochwertigem GS-Guss - schmierbare Doppelkegelrollenlager mit beiseitiger Abdichtung - höchste Belastbarkeit beim intensiven Dauereinsatz.



## Scheibenreihen

Ausrüstung wahlweise mit abwechselnd gezackten und ungezackten oder mit Kleeblattscheiben (Wunschausstattung). Hochfeste Scheiben aus Spezialstahl. Scheibenwelle mit 40 mm Durchmesser. Scheiben mit 660 mm Durchmesser und 6 mm bzw. 8 mm Stärke.



Rohrwalze Durchmesser 550 mm - 75 kg/m



Spiralwalze Durchmesser 490 mm - 90kg/m



T-Ring-Walze Durchmesser 600 mm - 105 kg/m



## Hangscheibe

Die an einer verstellbaren, teleskopischen Halterung befestigte Hangscheibe mit 605 mm Durchmesser sorgt auch bei unebenen Bodenverhältnissen für eine optimale Führung der Maschine.



## Wurfbegrenzer

Auf Wunsch können die Discover-Serien XS, XM und XL mit einstellbaren Wurfbegrenzern ausgerüstet werden. Sie sind einstellbar und dienen der besseren Einebnung bei höheren Fahrgeschwindigkeiten.



## Feinsaat-Drilleinrichtung SH

Feinsaat-Drilleinrichtung zum Aufbau auf KUHN-Scheibeneggen DISCOVER Fassungsvermögen des Saatgutbehälters: 150 – 400 l  
8 Ausgänge.



Lagerschutz



Hektarzähler



Anhängung an den Unterlenkern

TECHNISCHE DATEN	Discover XS			Discover XM				Discover XL			
	24	28	28	32	36	40	44	48	52	56	60
Anzahl der Scheiben	24	28	28	32	36	40	44	48	52	56	60
Scheibendurchmesser (mm)	Ø 610 x 6 mm			Ø 660 x 6 mm				Ø 660 x 8 mm			
Scheibenform	abwechselnd gezackt und ungezackt										
Arbeitsbreite (m)	2,95	3,40	3,40	3,85	4,30	4,75	5,20	5,65	6,10	6,55	7
Ein- und Ausschwenken	manuell		manuell oder hydraulisch					hydraulisch			
Transportbreite (m)	2,45							< 3			
Anzahl der Lagerungen	8			8		12		16			
Bereifung	11,5/80-15 400/60-15,5 (auf Wunsch)			400/60-15,5 19,0/45-17 (auf Wunsch)				500/60-22,5 550/60-22,5 (auf Wunsch)			
Gewicht ohne Nachlaufwalze (kg)	2896	3037	3510	3870	4030	4290	4450	6130	6438	6754	7090
mit Rohrstabwalze (kg)			4380	4760	4940	5220	5400	7475	7818	8169	8540
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wunschausrüstungen	Rohrstabwalze - Hydraulische Ein- und Ausschwenkung - Hangscheiben - Lagerschutz - Hektarzähler - Kleeblattscheiben - Anhängengel hinter - Druckluftbremsanlage			Rohrstabwalze - Hangscheiben - Lagerschutz - Hektarzähler - Kleeblattscheiben - Druckluftbremsanlage				Rohrstabwalze - Hangscheiben - Lagerschutz - Hektarzähler - Gelappte Scheiben Druckluftbremsanlage			
Maximale Traktorleistung (kW/CV)	79/ 107	92/ 125	106/ 144	95/ 129	109/ 148	122/ 166	136/ 185	168/ 228	182/ 247	196/ 266	210/ 285



## Jederzeit sicher auf die Straße !

Bei allen Discover-Scheibeneggen können die Scheibenreihen in Längsrichtung eingeklappt werden. Die Maschinenbreite liegt dann bei der XM-Serie unter 2,50 m und beim XL unter 3,00 m. Eine Warn- und Beleuchtungseinrichtung gehört bei allen Modellen zum Serienumfang.



Die in den Ländern der Europäischen Union vertriebenen Maschinen entsprechen der Europäischen Maschinen-Richtlinie. In allen übrigen Ländern entsprechen die Maschinen den jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen. Zu einer klareren Darstellung wurden ggf. manche Schutzvorrichtungen abgenommen. Sie müssen sonst jedoch unter allen Umständen in Schutzstellung bleiben, gemäß den in der Montage- und Betriebsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweisen. Änderungen an Maschinen, Ausrüstungen und Zubehör behalten wir uns vor.

VERTRETEN DURCH:

**Deutschland :** KUHN Maschinen-Vertrieb GmbH  
Industriestr. 14 - 39291 SCHOPSDORF  
Tel. : 039225 / 9600 - Fax : 039225 / 96010  
www.kuhn.de - infode@kuhn.de

**Österreich :** LAGERHAUS TechnikCenter GmbH & Co KG  
Johann Pamer-Straße 1 - 2100 KORNEUBURG  
Tel. : 02262-71260 DW 7330 - Fax : 02262-71260 DW 7339  
www.lagerhaustc.at - E-mail : office@lagerhaustc.at

**Schweiz :** AGRIOTT  
3052 ZOLLIKOFEN  
Tel. : (031) 310 30 20 - Fax : (031) 910 20 19  
www.agriott.ch - E-mail : mail@ott.ch



KUHN - HUARD S.A.

F -44142 Châteaubriant Cedex  
www.kuhnsa.com - E-mail : info@kuhnsa.com